

Des expressions pour se dire



Âge visé

12-13 ans

Conception

Boudreau, Ronald

Disciplines scolaires

Arts plastiques, Communication orale,
Éducation artistique, Français

Thème(s)

Langue

Principes directeurs

Développer un rapport positif à la langue
française

Mot(s)-clé(s)

expressions

Introduction

Les expressions colorées font souvent la richesse d'une langue et leur utilisation montre une certaine maîtrise du langage. Les enfants ont certainement créé les leurs, mais souvent, ils ne se doutent pas qu'il existe tout un bagage d'expressions imagées propres à la langue française, qui la rendent souvent amusante et bien vivante. Au moyen d'entrevues et de sondages, les élèves découvriront une richesse d'expressions de la langue française.

Démarche

En groupe-classe

Quelques jours avant de lancer l'activité, utilisez des expressions de la langue française pour susciter la curiosité de vos élèves. Par exemple :

« Il fait un froid de canard, aujourd'hui. »

« Il pleut des cordes depuis ce matin. »

« Il faisait un temps de chien, hier. »

Pour amorcer l'activité, demandez aux élèves s'ils connaissent des expressions de la langue française et s'ils vous ont entendu en énoncer ces derniers jours. Ils auront peut-être de la difficulté à comprendre le sens du terme « expression », mais en leur en fournissant quelques-unes, ils comprendront qu'il s'agit souvent d'une image qu'on associe à un événement.

Proposez- leur ensuite de recueillir auprès des personnes de leur entourage une banque d'expressions, en tentant de découvrir lesquelles sont les plus populaires.

En équipe

En petites équipes, demandez aux élèves de planifier un sondage qu'ils mèneront auprès de leurs connaissances, à l'école ou dans la communauté.

Certains s'intéresseront aux expressions que les personnes interrogées utilisent, alors que d'autres tenteront de recueillir des expressions que les personnes sondées ont déjà entendues.

Encouragez les élèves à rechercher diverses catégories d'expressions : des expressions drôles, des expressions relatives aux animaux, des expressions qui concernent la température, etc.

En groupe-classe

Rassemblez toutes les expressions recueillies par les élèves et inscrivez-les sur un tableau d'affichage. Discutez avec les élèves de la signification de chacune et amenez-les à les utiliser au cours de la journée, selon les événements. Déterminez si certaines expressions sont plus populaires que d'autres et combien de personnes les utilisent. Observez aussi les variantes d'une même expression ou regroupez diverses expressions qui signifient la même chose.

POUR ALLER PLUS LOIN

Faites des graphiques qui indiquent les expressions les plus utilisées par les personnes interrogées. Faites le même exercice avec celles que les gens préfèrent. Communiquez cette information aux autres personnes de l'école pour les encourager à utiliser ces expressions dans leur langage courant.

Suggeriez aux élèves d'illustrer quelques-unes des expressions qu'ils ont recueillies. Certaines mèneront à des illustrations loufoques qui sauront amuser les élèves. Rassemblez ces illustrations dans un album, qui pourra être exposé à la vue des autres personnes de l'école dans un endroit approprié.